

## ES Bolardo luminoso con/sin detector de movimiento

theLeda D B AL

1020905

theLeda D B plus AL

1020906

theLeda D B plus S AL

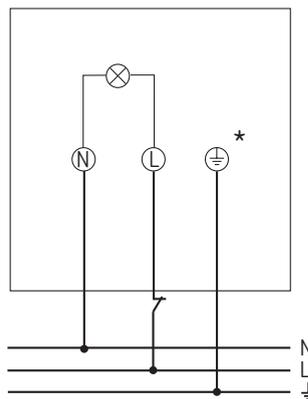
1020907

theLeda D BL AL

1020705

theLeda D BL plus AL

1020706



\*con 1020907

## 1. Información de seguridad básica

① Los bolardos luminosos con y sin detector de movimiento (PIR) así como la toma de corriente se ajustan a la norma EN 60598-1.

## 2. Uso previsto

- El aparato está diseñado para el montaje en el exterior
- En caminos, accesos de casas unifamiliares, entradas de hotel, consultas médicas, etc.
- Utilizar en condiciones ambientales normales
- El bolardo luminoso se utiliza como iluminación, en función de la presencia y de la luminosidad
- Manejable con mando a distancia theSenda S, ajustable con theSenda P y theSenda B con aplicación theSenda Plug

① La bombilla no se puede sustituir.  
¡En caso de avería se deberá cambiar toda la lámpara!

## Eliminación

➤ Desechar el bolardo luminoso correctamente (chatarra electrónica)

## 3. Conexión y montaje

**⚠ ADVERTENCIA**

**⚠ ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!**

➤ ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!

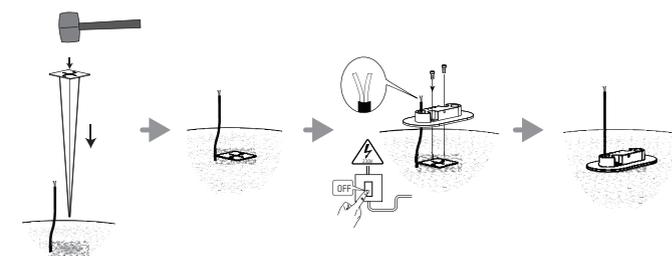
- Desconectar la tensión.
- Asegurar contra una reconexión.
- Comprobar que no haya tensión.
- Conectar a tierra y cortocircuitar.
- Cubrir o delimitar piezas adyacentes que se encuentren bajo tensión.

## Montaje en suelo de cemento

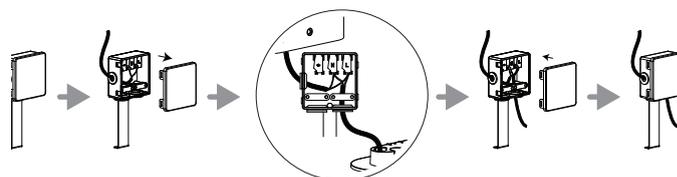
① La placa base se suministra sin tornillos



## Montaje en suelo de hierba

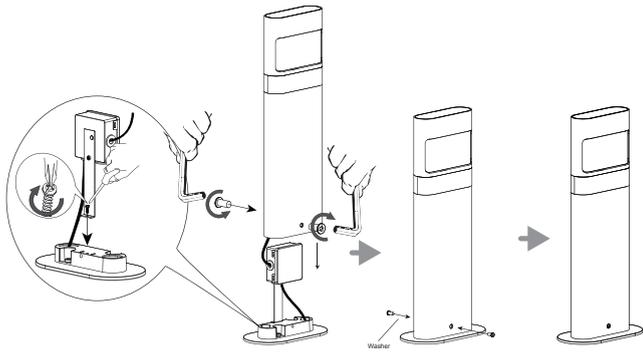


① Suministro opcional con estaca (9070765)

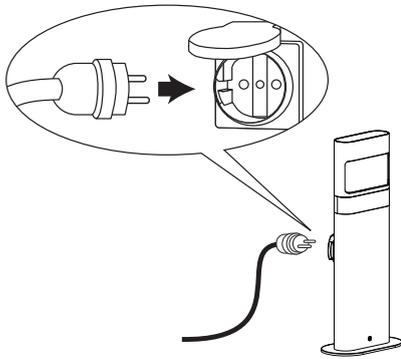


**⚠** Utilizar interruptor de protección FI

- Desconectar la tensión
- Para el montaje en suelo firme apretar la placa base; para el montaje sobre superficies blandas utilizar la estaca (9070765) y fijar la placa base
- Retirar la tapa de la caja de conexiones y conectar cada conductor al borne correspondiente
- Colocar la tapa de la caja de conexiones y encajar el bolardo a través de la caja de conexiones

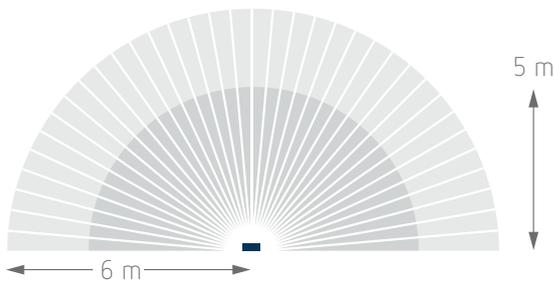


➤ Fijar el bolardo luminoso a la placa base y conectar a la red

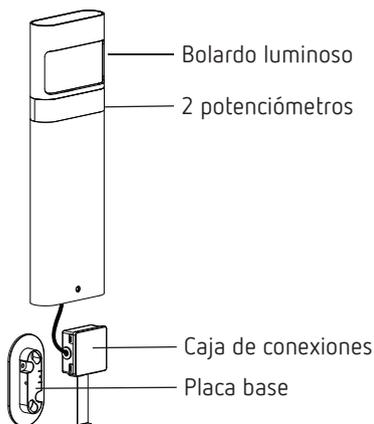


ⓘ El aparato necesita precalentarse durante aprox. 40 segundos.

#### Zona de detección



### 4. Descripción

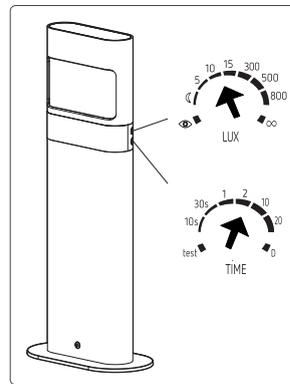


ⓘ El bolardo luminoso dispone de 2 potenciómetros para ajustar el tiempo (TIME) y la luminosidad (LUX).

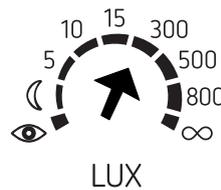
### 5. Ajuste

#### Utilizar la función de agrupamiento (ajustar canal de radiofrecuencia)

- ⓘ Los bolardos luminosos se pueden ajustar y poner en funcionamiento por conexión inalámbrica. En un canal de radiofrecuencia se pueden poner en funcionamiento el número de deseado de dispositivos con y sin detector de movimiento.
- ⓘ Con la aplicación theSenda Plug y el manejo a distancia theSenda B se puede activar la función de agrupamiento (parámetros → canal RF)
- ⓘ En el caso de los bolardos luminosos sin detector de movimiento se deberá seleccionar el canal de radiofrecuencia a través del manejo a distancia theSenda B y la aplicación theSenda Plug para establecer una conexión inalámbrica.
- ⓘ En los ajustes que se pueden realizar con la aplicación y en el aparato siempre se guarda el último valor ajustado.

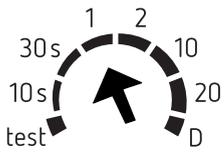


#### Ajuste de la luminosidad (LUX)



- Ajustar el potenciómetro en "Programación "; transcurridos 15 s, el detector de movimiento memoriza la luminosidad ambiental actual como futura luminosidad de conexión
- Ajustar el potenciómetro con la luminosidad deseada (2 – 800 lux / ∞)  
En la posición ∞ la lámpara reacciona al movimiento independientemente de la luminosidad

## Ajustar el tiempo (TIME)



TIME

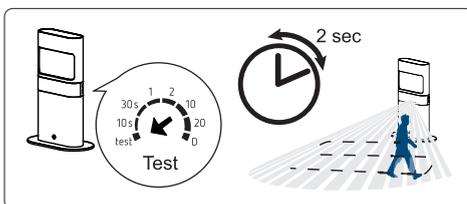
- Ajustar el potenciómetro a la duración deseada (10 s – 20 min)
- Ajustar el potenciómetro en "D" (función de crepúsculo); el detector de movimiento solamente reacciona a los cambios de luminosidad y está siempre conectado cuando no se alcanza el valor de luminosidad mínimo → El bolardo luminoso se enciende con la oscuridad (el detector de movimiento está desactivado)

## 6. Prueba de movimiento

La prueba de movimiento sirve para comprobar y, de ser necesario, delimitar la zona de detección.

- Ajustar el potenciómetro de tiempo (TIME) en "test" → El detector de movimiento reacciona ahora siempre a los movimientos (independientemente de la luminosidad).
- Avanzar transversalmente respecto hacia la zona de detección. Cuando el detector de movimiento registra un movimiento se activa durante 2 s. El modo de prueba finaliza de nuevo después de 10 min.
- ① Si se mueve transversalmente respecto al detector de movimiento, el registro es más sensible con una dirección de movimiento directa hacia el detector de movimiento.

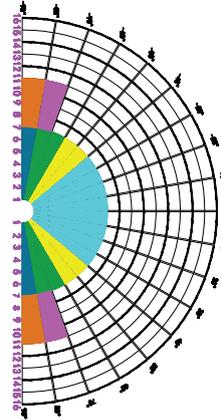
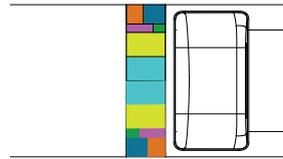
- ① La función se puede finalizar con cualquier otra orden de funcionamiento.



- ① La prueba de movimiento también puede activarse en la aplicación (órdenes de mando → prueba de presencia) o con theSenda P.

## 7. Delimitación de la zona de detección

- Utilizar el adhesivo suministrado para ajustar el detector de movimiento a la zona de detección deseada
- Cortar con unas tijeras u otra herramienta similar el trozo deseado de adhesivo
- A continuación, pegarlo sobre la lente



## 8. Configuraciones y funciones

- ① Para ajustar las funciones de forma óptima, recomendamos el mando a distancia theSenda B con la aplicación theSenda B Plug.



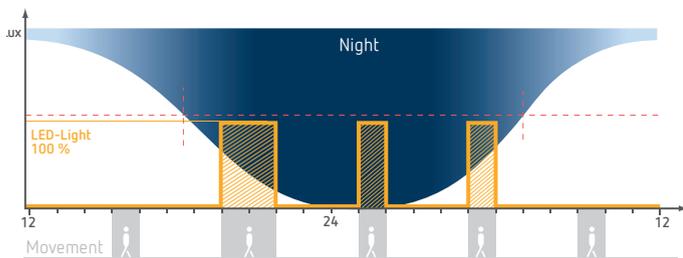
- ① Con cada ajuste el aparato confirma la orden recibida con un parpadeo (2 veces) de la luz.
- ① Si se combina el mando a distancia theSenda B con la aplicación theSenda Plug, aparecen los conceptos "Órdenes de mando" y "Parámetros" en la aplicación.

Parámetro	Órdenes de mando
Valor de consigna de luminosidad	Programación
Tiempo de espera	Conmutación de la luz
Luminosidad máxima	Prueba de presencia
Valor de regulación de luz en reposo	Sensibilidad de detección
Escena 1	Desconexión nocturna
Escena 2	En reposo
Canal RF	Simulación de presencia
	Modo D
	Automático

- ① Auto (funcionamiento normal), escena 1, escena 2, Modo D, simulación de presencia y prueba de presencia son estados del aparato. No es posible combinar estos estados.

## Modo Auto (funcionamiento normal)

Entre los ajustes estándar se incluyen el tiempo de espera, el valor consigna de luminosidad, la luminosidad máx. y la sensibilidad del detector de movimiento.



① La lámpara LED se enciende cuando se detecta movimiento, cuando no se alcanza el valor consigna de luminosidad.

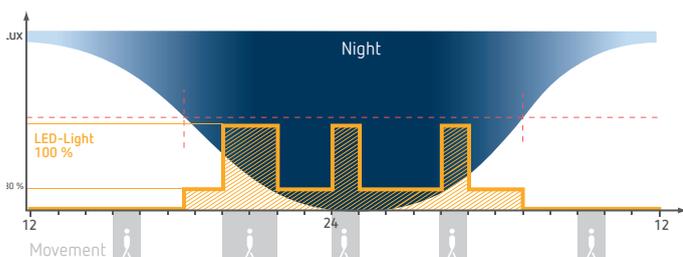
- Pulsar la tecla A (automático) de los mandos a distancia theSenda P, S o B  
Existen 3 posibilidades para seleccionar el valor nominal de luminosidad y el tiempo de espera de luz:
  - seleccionar con la aplicación → en Parámetros → Tiempo de espera de luz etc.
  - con theSenda P
  - o con los potenciómetros del aparato

① La luminosidad de las lámparas se puede atenuar mediante el parámetro "Luminosidad máxima".

En el modo Auto es posible activar distintas funciones complementarias: luz de orientación, conectar/desconectar y establecer la intensidad (10–40 %).

## Luz de orientación (= valor de regulación de luz Standby)

La luz de orientación proporciona una luminosidad básica definida de entre el 10 y el 40 % para iluminar débilmente los caminos, accesos y entradas después del crepúsculo. Si el aparato registra un movimiento, la lámpara LED se ilumina al 100 % y vuelve a reducir la luz al valor de luminosidad ajustado tras el tiempo de espera indicado.



① Si no se alcanza el valor consigna de luminosidad, la luz también enciende una luz de orientación reducida incluso sin movimiento. Cuando se registra un movimiento, la luz conmuta a la máxima luminosidad.

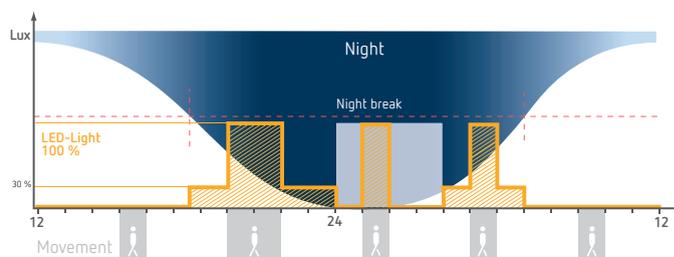
① Ajuste solamente a través del mando a distancia theSenda B y de la aplicación (siempre 10 %–40 %).

## Aplicación theSenda Plug

- en Parámetros → seleccionar Valor de regulación de luz Standby y enviar
- volver a → Órdenes de mando → seleccionar Standby y enviar
  - El detector parpadea 2 x → Valor de regulación de luz Standby está conectado

## Desconexión nocturna de autoaprendizaje

La desconexión nocturna de autoaprendizaje se orienta a las horas de crepúsculo variables y se apaga en la segunda mitad de la noche durante 4 horas cuando la luz de orientación/en reposo está **activada**. Cuando se registra un movimiento durante esta desconexión, la luz conmuta a la máxima luminosidad.



① La desconexión nocturna no afecta a la conmutación de la luz activada por el movimiento.

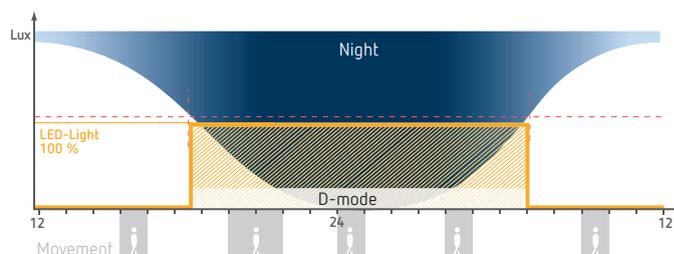
① Ajuste solamente a través del mando a distancia theSenda B y de la aplicación theSenda Plug.

## Aplicación theSenda Plug

- Órdenes de mando → seleccionar Desconexión nocturna y enviar

## Función de crepúsculo (= Modo D)

La función de crepúsculo de la lámpara LED se ocupa de que se encienda la luz con luminosidad máxima en cuanto se ha bajado por debajo de un determinado valor de luminosidad, independientemente de si el aparato ha detectado movimiento o no. La luz se enciende de nuevo cuando la luz natural es suficiente.



① Función complementaria Desconexión nocturna: conexión/desconexión; la función determina el punto medio entre el crepúsculo y desconecta la luz a partir de la segunda mitad de la noche durante 4 horas; la función no afecta a la conmutación de la luz activada por el movimiento.

- Pulsar la tecla D (modo D) de los mandos a distancia theSenda P, S o B
- o en la aplicación seleccionar → Órdenes de mando → Modo D

→ El modo D está conectado

- Pulsar la tecla A o enviar la orden Auto en la aplicación para finalizar la función

## Función Luz conectada/desconectada

### Función Luz conectada

- La luz se enciende con la máxima luminosidad
- Cambio automático al modo Auto después de 8 horas
- Finalizar la función con cualquier otra orden de funcionamiento

### Función Luz desconectada

- El aparato se desconecta, el detector de movimiento no reacciona
- Cambio automático al modo Auto después de 8 horas
- Finalizar la función con cualquier otra orden de funcionamiento

## Introducir y activar escenas de luz

- ① Cambio automático al modo Auto después de 8 horas
- ① Finalizar la función con cualquier otra orden de funcionamiento
- En la aplicación → Parámetros → seleccionar valor para Escena de luz 1 (por defecto 33 %) o Escena de luz 2 (por defecto 66 %) y enviar; o
- con theSenda B o theSenda S ajustar el valor deseado a través de Regular la luz
- Pulsar de forma prolongada la tecla para escenas de luz → El detector parpadea 2 x y se guarda la escena de luz

### Activar escena de luz

- Con theSenda B pulsar brevemente 1 x la tecla para escena de luz → La escena de luz está activa durante 8 horas
- Pulsar la tecla A para finalizar la función antes de tiempo

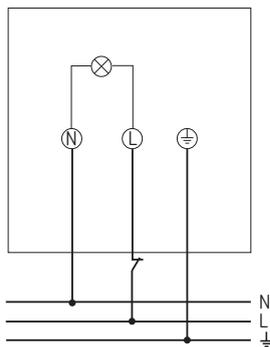
## Modo Vacaciones (simulación de presencia)

- ① El modo Vacaciones tiene siempre 2 min. de tiempo de espera y modifica el valor nominal. Si se abandona el modo con la tecla o la orden A (automático), debe volver a ajustarse el tiempo de espera deseado.
- En la aplicación → Órdenes de mando → seleccionar Simulación de presencia y enviar
- o pulsar la tecla "Modo Vacaciones" con theSenda B o theSenda S

## Accionamiento manual

La iluminación se puede encender de forma manual mediante un interruptor.

- ① Debe haber un interruptor conectado.



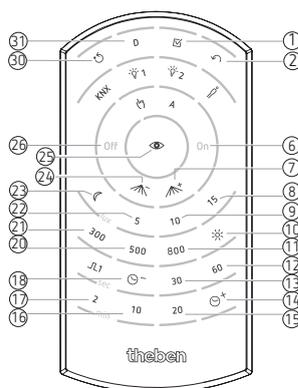
- Pulsar brevemente el interruptor (máx. 1,5 s). → La iluminación se enciende durante el tiempo preajustado.
- Pulsar brevemente el interruptor 2 x (en un intervalo de 1,5 s). → La iluminación permanece encendida durante 6 horas (luz permanente).
- Para apagar la iluminación, pulsar brevemente el interruptor 1 x (máx. 1,5 s). → El detector se desconecta una vez transcurrido el tiempo de espera ajustado.
- ① Si se mantiene pulsado el interruptor durante más de 2 s, el detector se inicia de nuevo (fase de calentamiento).

## 9. Ajustes con mando a distancia

- ① También puede realizar los ajustes con los mandos a distancia theSenda S, theSenda P y theSenda B.
- ① Todos los ajustes pueden finalizar pulsando la tecla A.

### Ajustes con theSenda P (9070910)

Con theSenda P pueden ajustarse los siguientes parámetros o funciones:



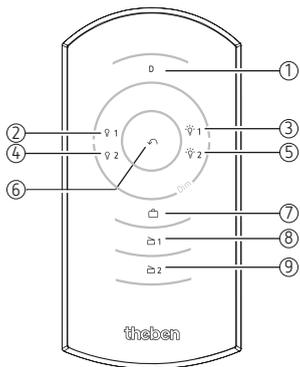
①	Prueba	Modo de prueba, finaliza tras 10 min
②	Automático	Volver al modo automático
⑥	On	Encender la luz*
⑦	Rango +	Aumentar sensibilidad
⑧	15 lux	Valor nominal de luminosidad de 15 lux
⑨	10 lux	Valor nominal de luminosidad de 10 lux
⑩	Lux On	Desactivar la medición de la luminosidad
⑪	800 lux	Valor nominal de luminosidad de 800 lux
⑫	60 s	Tiempo de espera de luz 60 s

13	30 s	Tiempo de espera de luz 30 s
14	Tiempo máx.	Máx. tiempo de espera de luz 20 min
15	20 min	Tiempo de espera de luz 20 min
16	10 min	Tiempo de espera de luz 10 min
17	2 min	Tiempo de espera de luz 2 min
18	Tiempo mín.	Mín. tiempo de espera de luz, 10 s
20	500 lux	Valor nominal de luminosidad de 500 lux
21	300 lux	Valor nominal de luminosidad de 300 lux
22	5 lux	Valor nominal de luminosidad de 5 lux
23	Lux mín.	Mín. valor nominal de luminosidad, 1 lux
24	Rango –	Reducir sensibilidad
25	Programación	Programación del valor nominal de luminosidad
26	Off	Desconectar la luz*
30	Reinicio	Reinicio del detector
31	Modo D	Función de crepúsculo (detector de movimiento desactivado)

\* Activa durante 8 horas

1 Pulsando la **tecla de reinicio** en theSenda P o en la aplicación se restablecen los valores estándar (2 min, 15 lx).

### Ajustes con theSenda S (9070911)



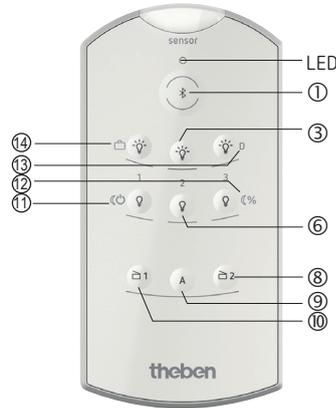
1	Modo D	Interruptor crepuscular (detector de movimiento desactivado)
2 4	Off	Pulsación breve → apagar la luz* Pulsación larga → reducir la luminosidad*
3 5	On	Pulsación breve → encender la luz* Pulsación larga → aumentar la luminosidad*
6	Automático	Volver al modo automático
7	Modo Vacaciones	Simulación de presencia
8	Escena de luz 1	Pulsación breve → se ajusta el valor de regulación de luz al 33 %*
9	Escena de luz 2	Pulsación breve → se ajusta el valor de regulación de luz al 66 %*

\* Activa durante 8 horas

### Modo Vacaciones

El modo Vacaciones es una simulación de presencia destinada a la protección contra intrusión en caso de ausencia temporal.

### Ajustes con theSenda B (9070985)



1 Si también se desean utilizar los ajustes del mando a distancia para el detector de presencia (por defecto) para los detectores exteriores,  
→ Pulsar las teclas 8 + 9 > 5 s.

1	Bluetooth	Conexión/sincronización
3	On	Pulsar la tecla brevemente → Encender el canal de luz* Pulsación prolongada → aumentar la luminosidad en el canal de luz*
6	OFF	Pulsación breve → apagar el canal de luz* Pulsación prolongada → reducir la luminosidad en el canal de luz*
10	Escena de luz 1	Pulsar la tecla brevemente → activar la escena de luz 1* Pulsar la tecla > 3 s → programar la escena de luz 1*
8	Escena de luz 2	Pulsar la tecla brevemente → activar la escena de luz 2* Pulsar la tecla > 3 s → programar la escena de luz 2*
9	Automático	Volver al modo automático
14	Modo Vacaciones	Simulación de presencia
11	Noche Off	Desconexión nocturna desde aprox. 24:00 hasta 04:00
13	Modo D	Función de crepúsculo
12	Reposo	Pulsación breve → activar la luminosidad básica en caso de oscuridad
	Luminosidad máx.	Pulsar la tecla > 3 s → guardar la luminosidad actual como valor de luminosidad máx.

\* Activa durante 8 horas

## 10. Datos técnicos

Tensión de servicio:	230 V CA, + 10 % / - 15 %
Frecuencia:	50-60 Hz
Consumo propio con la luz encendida:	8,5 W
Potencia en reposo:	máx. 0,5 W (con detector)
Potencia de LED (flujo luminoso):	760 lm
Temperatura de color:	3000 K
Índice de reproducción cromática:	IRC > 80
Vida útil:	L80/B10/50.000 h
Grado de protección:	IP 55 según EN 60529
Clase de protección:	II según EN 60598-1
Temperatura de funcionamiento:	-25 °C ... +45 °C
Margen de regulación de la luminosidad:	2 - 800 lx / ∞
Margen de tiempo de conexión:	10 s - 20 min
Ángulo de detección:	180°
Alcance RF:	100 m en campo libre (máx. 20 aparatos por canal)
Zona de detección: transversal:	máx. 6 m
frontal:	máx. 5 m
Clase de eficiencia energética:	A+
Altura de punto de luz:	364 mm (1020705); 684 mm (1020706)
Momento de giro de los tornillos de fijación:	5,1 Nm
Aparato de tomas de corriente (1020907):	230 V CA/16 A (3680 W); IP 54; clase de protección I según EN 60598-1

Theben AG declara expresamente que este tipo de instalación radioeléctrica cumple la directiva 2014/53/CE. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.theben.de/red-konformitaet](http://www.theben.de/red-konformitaet)

## 11. Contacto

Theben AG  
 Hohenbergstr. 32  
 72401 Haigerloch  
 ALEMANIA  
 Tel. +49 7474 692-0  
 Fax +49 7474 692-150

**Línea de atención telefónica**  
 Tel. +49 7474 692-369  
[hotline@theben.de](mailto:hotline@theben.de)  
**Direcciones, teléfonos, etc.**  
[www.theben.de](http://www.theben.de)

